

淡江大學 107 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	俄國文學史	授課 教師	劉皇杏 LIU HWANG-SHING
	HISTORY OF RUSSIAN LITERATURE		
開課系級	俄文三A	開課 資料	必修 下學期 2學分
	TFUXB3A		
系（所）教育目標			
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>			
系（所）核心能力			
<p>A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。</p> <p>B. 具備俄語檢定口說B1的能力。</p> <p>C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。</p> <p>D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。</p> <p>E. 具備俄文翻譯的能力。</p> <p>F. 具備基本的商務俄文知識。</p> <p>G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。</p>			
課程簡介	<p>本課程以閱讀文學文本為主，讓同學了解俄國十九世紀最著名、最具代表性的九位文學家和相關文學著作，透過文學文本的閱讀、對相關議題的討論和交換心得與意見，可以讓同學了解十九世紀俄國重要的文化思潮和文化現象，並訓練同學對文學文本欣賞和分析的能力。</p>		
	<p>As an overall review of periods and trends in Russian literature, this course studies and analyzes representative works of 9 19th-century writers.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	1.學生將可以認識俄國古典作家、作品、文學發展概況、文本中所反映的十九世紀社會； 2.培養學生分析文學文本的能力； 3.培養學生的文學品味和閱讀習慣	1. Students will know about the Russian writers of the 19th century, their most important works, and development of Russian literature tradition in this period; 2.Students will be able to analyze texts or literature-related materials; 3.This course will cultivate students' taste of reading and love in literature.	C2	CG

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	1.學生將可以認識俄國古典作家、作品、文學發展概況、文本中所反映的十九世紀社會； 2.培養學生分析文學文本的能力； 3.培養學生的文學品味和閱讀習慣	講述、討論、賞析	紙筆測驗、報告

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◆ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	108/02/18~ 108/02/24	Л.Н. Толстой: Жизнь и творчество(托爾斯泰生平與創作)// Воскресение (作品「復活」)	
2	108/02/25~ 108/03/03	Л.Н. Толстой«Анна Каренина» (托爾斯泰作品「安娜卡列尼娜」)	
3	108/03/04~ 108/03/10	А.П.Чехов: Жизнь и творчество(契訶夫生平與創作)	「線上非同步教學」
4	108/03/11~ 108/03/17	А.П.Чехов: Рассказы (契訶夫早期短篇小說作品集)	
5	108/03/18~ 108/03/24	А.П.Чехов: Повести, Пьесы. 契訶夫中篇小說及戲劇集	
6	108/03/25~ 108/03/31	М.Горький: Жизнь и творчество (高爾基的生平與創作)	「線上非同步教學」
7	108/04/01~ 108/04/07	教學觀摩週	
8	108/04/08~ 108/04/14	М.А. Булгаков: Жизнь и творчество(布爾加科夫生平與創作)	
9	108/04/15~ 108/04/21	М.А. Булгаков: «Мастер и Маргарита»布爾加科夫作品「大師與瑪格麗特」	
10	108/04/22~ 108/04/28	期中考試週	
11	108/04/29~ 108/05/05	И.А.Бунин: Жизнь и творчество(布寧的生平與創作 // «Темные аллеи» 「幽暗的林蔭道」	
12	108/05/06~ 108/05/12	А.А. Блок: Жизнь и творчество (勃洛克的生平與創作)	

13	108/05/13~ 108/05/19	В.В. Маяковский : Жизнь и творчество(馬雅可夫斯基的生平與創作)	
14	108/05/20~ 108/05/26	М.А.Шолохов : Жизнь и творчество(肖落霍夫的生平與創作)// «Судьба человека» 「一個人的遭遇」 //«Тихий Дон» 「靜靜的頓河」	「線上非同步教學」
15	108/05/27~ 108/06/02	А.И.Солженицын: Жизнь и творчество (索忍尼辛的生平與創作)//作品 「伊凡·丹尼索維奇的一天」	
16	108/06/03~ 108/06/09	Евгений Замятин: Жизнь и творчество (扎米亞京的生平與創作)// Мы 《我們》	
17	108/06/10~ 108/06/16	Владимир Набоков. (納博科夫的生平與創作)//Машенька, 《瑪申卡》 Лолита.(蘿莉塔)	「線上非同步教學」
18	108/06/17~ 108/06/23	期末考試週	
修課應注意事項	1.平時有報告作業 2.期中為筆試測驗 3.期末為繳交報告		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	1. 劉華夏編著, 《十九世紀俄羅斯文壇七位大師》, 台北:冠唐, 2000。		
參考書籍			
批改作業篇數	2 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績計算方式	◆出席率: 10.0 % ◆平時評量: 30.0 % ◆期中評量: 30.0 % ◆期末評量: % ◆其他〈期末報告〉: 30.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址: http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址: http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書, 勿不法影印他人著作, 以免觸法。		